



# جدري القروء Monkeypox

## ما هو جدري القروء ((monkeypox (MXPV))؟

جدري القروء عدوى فيروسية ترتبط عادةً بالسفر إلى دول تقع في وسط وغرب إفريقيا. وينتشر هذا المرض عادةً بالمخالطة اللصيقة بشخص مصاب بجدري القروء ويشفى معظم الناس منه خلال بضعة أسابيع. وقد تم الإبلاغ عن زيادة عالمية بحالات جدري القروء منذ شهر أيار/مايو. وحالات الإصابة التي سُجّلت حتى الآن هي بشكل رئيسي لدى الرجال الذين يمارسون الجنس مع رجال ولم يسافروا مؤخراً إلى دول في وسط وغرب إفريقيا، مما يعني وجود حالات نقل للعدوى في المجتمع المحلي.

## ما هي الأعراض؟

تبدأ الأعراض عادةً بعد ٧ أيام إلى ١٤ يوماً من التعرّض للعدوى. ويمكن أن تقصّر مدة بدء الأعراض إلى ٥ أيام أو تطول إلى ٢١ يوماً.

ويبدأ جدري القروء بالأعراض التالية:

- ارتفاع بالحرارة
- وجع في الرأس
- ألم في العضلات
- ألم في الظهر
- تورّم العقد اللمفاوية
- قشعريرة ورعشة
- إنهاك.

وخلال يوم واحد إلى ٣ أيام (وأحياناً لمدة أطول) من شعور المريض بارتفاع في الحرارة، يتطور لديه طفح جلدي، يبدأ غالباً بشكل قروح في الفم وعلى الوجه ثم ينتشر إلى أعضاء أخرى في الجسم. وتبدأ الآفات الجلدية بالظهور كطفح جلدي مسطح أحمر اللون تنمو ثم تتحول إلى بثور تتقشر وتتساقط. ومن أعراض المرض لدى الرجال الذين يمارسون الجنس مع رجال احتمال ظهور الطفح الجلدي أولاً على منطقة الأعضاء التناسلية.

## كيف ينتشر جدري القروء؟

ينتشر جدري القروء من شخص إلى آخر عن طريق المخالطة اللصيقة المطوّلة (باستنشاق فُطيرات الرذاذ التنفسية المصابة بالعدوى)، أو بالتلامس المباشر بسوائل جسدية مصابة بالعدوى أو بأشياء ملوثة، كأغطية الأسرة أو الملابس. وقد تنتقل العدوى أيضاً بواسطة التلامس المباشر أثناء ممارسة الجنس. لكن المرض لا ينتشر عن طريق المخالطة العَرَضية (بالمصادفة).

## من هم المعرّضون للإصابة بجذري القروود؟

قد يتعرّض الشخص للإصابة بجذري القروود إذا تخالط بصورة لصيقة لمدة مطوّلة مع شخص مصاب بالمرض. وقد تم اكتشاف نسبة كبيرة من الحالات في أوروبا وأفريقيا الشمالية بين مثليي الجنس أو ثنائيي الجنس أو الرجال الذين مارسوا الجنس مع رجال. لذلك تحت دائرة الصحة في نيو ساوث ويلز الأشخاص الذين عادوا مؤخراً من الخارج وحضروا حفلات كبيرة أو مارسوا الجنس في مرافق الحفلات، تحثهم على مراقبة ظهور أية أعراض لديهم. إذا ظهرت لديك أعراض، اتصل بطبيبك العام أو بعيادة الصحة الجنسية المحلية هاتفياً أو عبر "الرعاية الصحية الهاتفية" (telehealth) أو اتصل بـ NSW Sexual Health Infolink (رابط معلومات الصحة الجنسية في نيو ساوث ويلز) على الرقم 1800 451 624.

## كيف يمكن تجنّب الإصابة بجذري القروود؟

هناك عدة تدابير يمكن اتخاذها لتجنّب الإصابة بعدوى فيروس جذري القروود:

- ينبغي على المصابين بجذري القروود عزل أنفسهم عن الآخرين لحين زوال الطفح الجلدي بالكامل
- مارس القواعد السليمة لنظافة اليدين بعد المخالطة مع مصابين بجذري القروود. على سبيل المثال، اغسل يديك بالماء والصابون أو استخدم معقماً كحولياً لليدين.
- استخدم معدات الوقاية الشخصية (PPE) عندما تكون بقرب مصابين بالعدوى، بما في ذلك الكمّات والقفازات.
- تجنّب ملامسة أية مواد لامسها شخص مصاب، كأغطية الأسرة مثلاً.

## كيف يتم تشخيص جذري القروود؟

يتوقف التشخيص على الطبيب الذي يشك بإصابة مريض بجذري القروود لظهور أعراض لديه ترتبط بهذا المرض. ويمكن التأكد من التشخيص بفحص سائل من البثرات أو دمل من مواضع الطفح الجلدي.

## كيف يُعالج جذري القروود؟

يستمر المرض عادةً لمدة أسبوعين إلى أربعة أسابيع ويكون معتدل الحدة. قد يحتاج بعض المرضى إلى أدوية بسيطة لتخفيف الوجع وسوائل من الفم، تحت إشراف اختصاصي في الرعاية الصحية. وقد يحتاج بعض المرضى إلى عناية طبية داعمة للتحكّم بالأعراض كحقن السوائل والأدوية عن طريق الوريد للتحكّم بارتفاع الحرارة أو الألم. وهناك بعض الأدوية التي قد تساعد على علاج الأشخاص الذين تشتد حدة المرض لديهم. وفي حالات الإصابة الشديدة بالعدوى قد يتعين إدخال المريض إلى قسم العناية الفائقة في المستشفى.

## ما هي استجابة سلطات الصحة العامة لهذا المرض؟

على الأطباء والمستشفيات والمختبرات الطبية إبلاغ الوحدة الصحية العامة المحلية بأية حالات إصابة مشتبه بها على الفور. بعد ذلك يبادر موظفو الوحدة الصحية العامة إلى إجراء تحريّ صحي عام وتعقب المخالطين واتخاذ تدابير للسيطرة على المرض.

## للمزيد من المعلومات

للمزيد من المعلومات يُرجى الاتصال بـ "الوحدة الصحية العامة" في منطقتك على الرقم 1300 066 055 أو تفقّد الموقع الإلكتروني التالي لدائرة الصحة في نيو ساوث ويلز [www.health.nsw.gov.au](http://www.health.nsw.gov.au)